

7. cikk (4) bekezdés: hiányos átültetés (az átmeneti vadászati tilalmi időszakokra történő felosztás nem terjed ki a fészekrakás, szaporodás és fiókanevelés időszakaira, és különösen, a vonuló fajok esetében, a szaporodási időszakokra vagy a fiókanevelési területükre történő visszatérésükre, és nem került átültetésre a vadászati rendelkezések gyakorlati alkalmazására vonatkozó valamennyi információ Bizottság részére való megküldésének kötelezettsége);

9. cikk: az átültetés állami szinten nem megfelelő (az eltérések jogszerűségének ellenőrzése nem hatékony és nem jól időzített); nem megfelelő átültetés és alkalmazás tartományi szinten (Abruzzo, Lazio, Toszkána, Lombardia, Emilia Romagna, Marche, Calabria és Puglia);

10. cikk (2) bekezdés: hiányos átültetés (az irányelv által védett madárfajok állományainak védelméhez, kezeléséhez és hasznosításához szükséges kutatás és egyéb tevékenység összehangolásához szükséges információk Bizottság részére történő megküldésére irányuló kötelezettség hiánya);

11. cikk: hiányos átültetés (az egzotikus madárfajok betelepítése tárgyában a Bizottsággal való konzultáció kötelezettsége előírásának hiánya);

13. cikk: az átültetés elmaradása;

18. cikk (2) bekezdés: Lazio, Lombardia, Toszkána, és Puglia tartományok vonatkozásában az olasz hatóságok nem közölték a Bizottsággal a tartományi vadászati előírások szövegét.

(¹) A vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelv (HL L 103., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, I. kötet, 98. o.).

Az Elsőfokú Bíróság (hetedik tanács) T-256/07. sz., People's Mojahedin Organization of Iran kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2008. október 23-án hozott ítélete ellen a People's Mojahedin Organization of Iran által 2008. december 23-án benyújtott fellebbezés

(C-576/08. P. sz. ügy)

(2009/C 55/24)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: People's Mojahedin Organization of Iran (képviselők: J.-P. Spitzer ügyvéd, D. Vaughan QC, M.-E. Demetriou barrister)

Többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, az Európai Közösségek Bizottsága, Holland Királyság

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság ítéletét, amennyiben az Elsőfokú Bíróság mint megalapozatlant elutasította a PMOI-nak a 2007/445/EK tanácsi határozat (¹) megsemmisítése iránti kérelmét;
- semmisítse meg 2007/445/EK határozatot a PMOI-t érintő részében;
- kötelezze a Tanácsot a fellebbező e Bíróság előtt felmerült, valamint a 2007/445/EK határozattal kapcsolatban az Elsőfokú Bíróság előtt felmerült költségei viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező azt állítja, hogy egy olyan ügyben, amely alapvető jogokat érintett, és a 931/2001 közös álláspont 1. cikke (4) és (6) bekezdésének, valamint a 2580/2001 rendelet 2. cikke (3) bekezdésének alkalmazását olyan közösségi intézkedéssel kapcsolatban, amely fenntartotta a People's Mojahedin Organization of Iran a betiltott szervezetek listáját:

- 1) Annak eldöntése során, hogy a Tanács követett-e el nyilvánvaló értékelési hibát, az Elsőfokú Bíróság nem végezte el a 2006/445/EK határozatnak az EK-Szerződés által megkövetelt teljeskörű felülvizsgálatát;
- 2) Az Elsőfokú Bíróság nem tartotta tiszteletben a hatékony bírói jogvédelem elvét azáltal, hogy nem biztosított teljeskörű felülvizsgálatot;
- 3) Az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot, amikor azt állapította meg, hogy a Tanács nem követett el nyilvánvaló értékelési hibát a határozata meghozatalakor. A Tanács és az Elsőfokú Bíróság rendelkezett mindazokkal a tényekkel és érvekkel, mint amelyekkel a nemzeti bíróság rendelkezett, és minden részletben figyelembe kellett volna vennie a mentő bizonyítékokat;
- 4) Az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot a fent említett közös álláspont 1. cikke (4) és (6) bekezdésének és a fent említett rendelet 2. cikke (3) bekezdésének vonatkozásában, amikor elutasította a fellebbező azon állítását, amely szerint csak a terrorista tevékenység vagy fenyegetés fennállása igazolhatja egy személy folyamatos fenntartását a listán;
- 5) Az Elsőfokú Bíróság tévesen állapította meg, hogy a Tanács helyesen zárta ki a fellebbező által felhozott mentő bizonyítékokat a korábbi fellebbezési jogalapban hivatkozott kérdésekre vonatkozó következtetései alapján;
- 6) Az Elsőfokú Bíróság tévesen utasította el a fellebbező azon érvét, miszerint a Tanács nem adott megfelelő indokolást a fellebbező által a 2001-et követő kérdésekre vonatkozóan

felhozott mentő bizonyítékok tekintetében, és arra vonatkozóan sem, hogy mi igazolta a fellebbező fenntartását a betiltott szervezetek listáján.

(¹) A terrorizmus elleni küzdelem érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról, és a 2006/379/EK és a 2006/1008/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. június 28-i 2007/445/EK tanácsi határozat (HL L 169., 58. o.).

Az Arbeidshof te Antwerpen, Afdeling Hasselt (Belgium) által 2008. december 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rijksdienst voor pensioenen kontra E. Brouwer

(C-577/08. sz. ügy)

(2009/C 55/25)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Arbeidshof te Antwerpen, Afdeling Hasselt

Az alapeljárás felei

Felperes: Rijksdienst voor pensioenen

Alperes: E. Brouwer

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Összegegyeztethetőek-e a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7/EGK irányelv (¹) 4. cikkének (1) bekezdésével a munkavállalók öregségi és túlélő hozzátartozói nyugdíjrendszerének általános szabályozásáról szóló, 1967. december 21-i belga királyi rendelet 25. cikkének végrehajtására 1969. december 1-jén, 1970. június 18-án, 1971. június 8-án, 1972. szeptember 14-én, 1973. július 31-én, 1974. július 12-én, 1975. február 13-án, 1975. november 28-án, 1976. november 26-án, 1977. szeptember 26-án, 1978. július 31-én, 1979. augusztus 31-én, 1980. december 2-án, 1982. január 13-án, 1983. március 14-én, 1984. január 11-én, 1984. november 30-án, 1986. január 24-én, 1986. december 30-án, 1988. január 6-án, 1988. december 2-án, 1989. november 30-án, 1990. december 10-én, 1993. június 1-jén, 1993. december 8-án, 1994. december 19-én és 1995. október 10-én hozott királyi rendeletek, amelyekkel az öregségi nyugdíj számításához a női határmenti ingázók tekintetében alacsonyabb fikatív és/vagy átalány napibéreket állapítottak meg, mint a férfi határmenti ingázók tekintetében?

(¹) A Tanács irányelve (1978. december 19.) a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról (HL L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 215. o.).

A Raad van Staate (Hollandia) által 2008. december 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rhimou Chakroun kontra Minister van Buitenlandse Zaken

(C-578/08. sz. ügy)

(2009/C 55/26)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van Staate

Az alapeljárás felei

Felperes: Rhimou Chakroun

Alperes: Minister van Buitenlandse Zaken

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Azt jelenti-e a „szociális segélyek rendszeréhez történő folyamodás”-nak a „családegyesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelv (¹) 7. cikke (1) bekezdésének c) pontjában szereplő fordulata, hogy ez a rendelkezés lehetővé teszi egy tagállam számára, hogy olyan szabályozást alkosson a családegyesítésre vonatkozóan, amely azt eredményezi, hogy a családegyesítést nem engedélyezik azon családegyesítő számára, aki igazolta, hogy elégséges állandó és rendszeres forrásokkal rendelkezik a megélhetés általánosan szükséges költségeinek biztosítására, azonban jövedelmének szintjére tekintettel a rendkívüli körülményekből adódóan szükséges, egyénileg megállapított megélhetési költségek fedezéséhez rendkívüli szociális segélyt vehet igénybe, a helyi önkormányzatok által kivetett adók alól jövedelemfüggő mentesítésekre jogosult, vagy az alacsony jövedelműekre vonatkozó települési politika keretében jövedelemtámogató intézkedéseket vehet igénybe?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a családegyesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelvet, különösen 2. cikkének d) pontját, hogy e rendelkezéssel ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, amely a 7. cikk (1) bekezdésének c) pontjában szereplő jövedelemkövetelmények alkalmazása során különbséget tesz aszerint, hogy a családi kapcsolatok a tagállamban tartózkodó személy beutazása előtt vagy azt követően jöttek létre?

(¹) A Tanács 2003/86/EK irányelve (2003. szeptember 22.) a családegyesítési jogról (HL L 251., 12. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 224. o.).